



NOVEMBER 2016- AUGUST 2017

آبان ۱۳۹۵ تا مرداد ۱۳۹۶

O Gallery celebrates its 3rd year.

O Gallery has been a dream come true; to have created a space for the growth of a group of artists from my generation, with the ongoing support of the previous generation of artists who have made the gallery's program stronger.

If I could go back, there are certain things I'd change with how I've run the gallery and chosen its program, but even at its lowest moment, I wouldn't dream of doing anything else. With all its ups and downs, I love being a gallerist and consider myself to be one of those people who start the day with tons of ideas and inspirations and end the night with lots of concerns and plans for a better tomorrow.

In addition to the challenges that all gallerists deal with on a daily basis, the thought of giving up our space was a nightmare I had to deal with this past year. Consequently, against our wishes, O Gallery is no longer located on 46 Khosrow Alley, Villa St..

I have to admit that the relocation of the gallery has put us in a tougher position financially and one of its drawback has been the difficult but realistic decision to not take part in any international fairs this year.

Three years ago, I took on a semi-ruined building and ended up giving back the owner a beautifully renovated space three years later. Now, I'm doing what may seem crazy for the second time. Despite all the obstacles and difficulties, I'd still like to believe that craziness leading to progress is better than an effortless and uncomplicated journey leading to ruins.

I have to say that our artists and their continuous support in these difficult times, have been the biggest motivation to face the hiccups in the way. I'd like to thank all the artists, critics, collectors, visitors and colleagues who've supported us and look forward to seeing you in our new space, which undoubtedly will create new opportunities for me and the artists, starting this coming January.

گالری اُسه سه ساله شد. تاسیس این گالری برای من، تحقق آرزویی جهت رشد و بالیدن جمعی از هنرمندان هم‌نسلم بود. در این سه سال، نسل پیشین نیز در همیاری من در این مسیر از هیچ کمکی دریغ نکرد. برای من، گالری اُ تجربه‌ای باورنکردنی در مواجهه با هنر و خلاقیت بود. قطعاً چیزهایی وجود دارند که اگر می‌توانستم به گذشته بازگردم، به گونه‌ای دیگر رفتار و انتخاب می‌کردم. اما آنچه مسلم است، با همه‌ی فراز و نشیب‌ها، خود را از آن دسته افرادی می‌بینم که صبح را با کلی ایده و آرزو آغاز و شب را با کلی دغدغه و نقشه برای فردایی بهتر به پایان می‌رسانند.

به غیر از مشکلات همیشگی که احتمالاً هر گالری‌داری با آن سروکار دارد، یک سال گذشته با کابوس از دست دادن مکان گالری اُ نیز همراه بود. و بله! در آخرین اتفاق افتاد؛ گالری اُ دیگر در خیابان ویلا، کوچه‌ی خسرو، شماره‌ی ۴۶ واقع نیست.

باید اعتراف کنم که از دست دادن مکان گالری ضربه‌ی اقتصادی سنگینی بود و یکی از پی‌آمدهای آن تصمیم سخت اما واقع‌گرایانه برای شرکت نکردن در آرت‌فرها در سال جاری بود.

من سه سال پیش خانه‌ای شبه مخروبه را تحویل گرفتم و سه سال بعد ساختمانی آباد و زیبا را به مالکش بازگرداندم. برای بار دوم نیز، مشغول انجام این -به ظاهر- دیوانگی مجدد هستم. با وجود تمام موانع و مشکلات، مایل‌م هنوز بر این خیال باشم که دیوانگی منجر به آبادانی بهتر از عافیت‌طلبی منتهی به تباهی است. باید بگویم اعتماد هنرمندان به من همواره عامل اصلی ایستادگی‌م در برابر مشکلات بود و پشتیبانی آن‌ها در این دوران سخت، برایم بسیار دلگرم‌کننده بود.

از تمامی هنرمندان، منتقدان، مجموعه‌داران، بازدیدکنندگان و همکاران که در این سه سال من و گالری اُ را یاری کردند سپاسگزارم. به امید دیدار در فضای جدید گالری اُ از دی‌ماه امسال که بدون شک فرصت‌های تازه‌ای برای من و هنرمندانمان به وجود خواهد آورد.

آبان ۱۳۹۵ تا مرداد ۱۳۹۶

- شیرین محمد (۱۳۷۱، تهران، ایران)
«صدای خارج از قاب» - ۱۸ فروردین تا ۲۹ فروردین ۱۳۹۶
- نیلوفر لهراسبی (۱۳۶۳، تهران، ایران)
«زمین» ۱ تا ۱۲ اردیبهشت ۱۳۹۶
- امید بازماندگان (۱۳۵۵، شیراز، ایران)
۱۵ اردیبهشت تا ۲۶ اردیبهشت ۱۳۹۶
- الهام یزدانیان (۱۳۶۷، تهران، ایران)
«نوری که از دور می‌رسد» ۲۹ اردیبهشت تا ۹ خرداد ۱۳۹۶
- زهرا ایمانی (۱۳۶۴، تهران، ایران)
«نخ ناکوک» ۱۲ تا ۳۰ خرداد ۱۳۹۶
- مصطفی حمیدی (۱۳۴۰، تهران، ایران)
«دروغ و آشفتگی» ۹ تیر تا ۲۰ تیر ۱۳۹۶
- امین طلاچیان (۱۳۵۹، تهران، ایران)
«قطعه ۴۱» - ۲۳ تیر تا ۳ مرداد ۱۳۹۶
- ۳ در ۳ (۶ تا ۱۷ مرداد ۱۳۹۶)
شهرزاد جهان (۱۳۷۳، بیرجند، ایران) «شاخ و برگ»
مونا مطریان (۱۳۶۴، تهران، ایران) «هم‌رنکی»
پریناز شفیعی‌زاده (۱۳۵۹، اصفهان، ایران) «ذهن به مثابه مخلصه»
- ۳ در ۳ (۲۱ تا ۳۱ مرداد ۱۳۹۶)
مریم رضوی (۱۳۶۳، رشت، ایران) «دشت‌های سهمگین»
آذرخش عسکری (۱۳۶۱، تهران، ایران)
پگاه رجامند (۱۳۶۷، ارومیه، ایران) «بدگواری»

- شیده تامی (۱۳۴۱، تهران، ایران)
«جزرومد» ۲۸ آبان تا ۱۶ آذر ۱۳۹۵
- تصویری از خود - نهایشگاه‌گردان: فریدون آو
۱۹ آذر تا ۳۰ آذر ۱۳۹۵
- شیرین صباحی (۱۳۶۳، تهران، ایران)
«شکل روان شکل دورو» ۳ دی تا ۱۴ دی ۱۳۹۵
- مونا امت علی (۱۳۶۱، تهران، ایران)
۱۷ بهمن تا ۲۸ بهمن ۱۳۹۵
- محمدرضا میرزایی (۱۳۶۴، تهران، ایران)
«دوباره یک بار دیگر» ۱ تا ۱۲ بهمن ۱۳۹۵
- غزال خطیبی (۱۳۶۳، کرمانشاه، ایران)
«ضمیمه‌های سرگردان» ۱۵ بهمن تا ۲۶ بهمن ۱۳۹۵
- زبان مشترک - نهایشگاه‌گردان: مهدی درویشی
۲۹ بهمن تا ۴ اسفند ۱۳۹۵
- زهرا قراخانی (۱۳۵۹، اصفهان، ایران)
«وقفه» ۶ اسفند تا ۱۸ اسفند ۱۳۹۵
- فهرست ۲ - نهایشگاه‌گردان: اشکان صانعی
۲۰ اسفند تا ۱۱ فروردین ۱۳۹۶

NOVEMBER 2016-2017

- SHIDEH TAMI (1962, TEHRAN, IRAN)
“EBB AND FLOW” NOV 18 - DEC 6, 2016
- IMAGE OF SELF - CURATED BY FEREDOUN AVE
DEC 9 - DEC 20, 2016
- SHIRIN SABAHI (1984, TEHRAN, IRAN)
“FLUID FLIPPING FORM” - DEC 23 - JAN 3, 2017
- MONA OMATALI (1982, TEHRAN, IRAN)
JAN 6 - JAN 17, 2017
- MOHAMMADREZA MIRZAEI (1986, TEHRAN, IRAN)
“AGAIN ONE MORE TIME” - JAN 20 - JAN 31, 2017
- GHAZAL KHATIBI (1984, KERMANSHAH, IRAN)
“RAMBLING POSTSCRIPTS” FEB 3 - FEB 14, 2017
- MUTUAL LANGUAGE - CURATED BY MEHDI DARVISHI
FEB 10 - FEB 22, 2017
- ZAHRA GHARAKHANI (1980, ISFAHAN, IRAN)
“PAUSE” FEB 24 - MARCH 7, 2017
- THE LIST II - CURATED BY ASHKAN SANEI
MARCH 9 - MARCH 31, 2017
- SHIRIN MOHAMMAD (1992, TEHRAN, IRAN)
“OFF-SCREEN SOUND” - APRIL 7 - APRIL 18, 2017

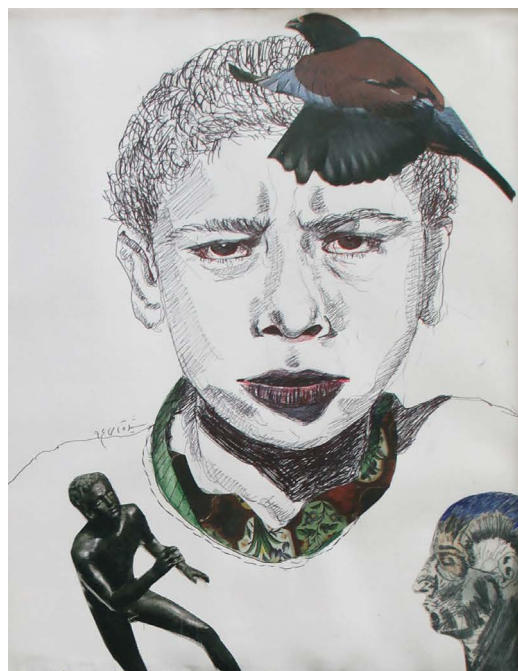
NILOOFAR LOHRASBI (1984, TEHRAN, IRAN)
“THE EARTH” APRIL 22 - MAY 2, 2017

- OMID BAZMANDEGAN (1976, SHIRAZ, IRAN)
MAY 5 - MAY 16, 2017
- ELHAM YAZDANIAN (1979, TEHRAN, IRAN)
“THE LIGHT REACHING FROM AFAR” MAY 19 - MAY 30, 2017
- ZAHRA IMANI (1985, TEHRAN, IRAN)
“OUT OF TUNE STRINGS, BOTCHED STITCHES” JUNE 2 - JUNE 20, 2017
- MOSTAFA HAMIDI (1961, TEHRAN, IRAN)
“DECEIT AND TURMOIL” JUNE 30 - JULY 11, 2017
- AMIN TALACHIAN (1980, TEHRAN, IRAN)
“SECTION 41” JULY 14 - JULY 25, 2017
- 3 ON 3 (JULY 28 - AUGUST 8)
SHAHRZAD JAHAN (1994, BIRJAND, IRAN) “FOLIAGE”
MONA MOTAHARIAN (1985, TEHRAN, IRAN) “CONFORMITY”
PARINAZ SHAFIZADEH (1980, ISFAHAN, IRAN) “MIND AS A TRAP”
- 3 ON 3 (AUGUST 11 - AUGUST 22)
MARYAM RAZAVI (1985, RASHT, IRAN) “PLAINS OF AGONY”
AZARAKHSH ASGARI (1982, TEHRAN, IRAN)
PEGAH RAJAMAND (1988, ORUMIYEH, IRAN) “DYSPEPSIA”

NOVEMBER
2016



UNTITLED
PENCIL AND COLLAGE ON PAPER
90X50 CM
2016



UNTITLED
PENCIL AND COLLAGE ON PAPER
90X50 CM
2016

شیده تامی

(تهران، ایران)

«جزر و مد» ۲۸ آبان تا ۱۴ آذر ۱۳۹۵

SHIDEH TAMI

(1962, TEHRAN, IRAN)

"EBB AND FLOW" NOV 18 - DEC 6, 2016



DECEMBER
2016

ALI MEERAZIMI
K[ŵ]əT_ED IMAGE
IMAGE, WOOD, LIGHT, PLEXI, THREAD AND PAPER
350X200X50 CM
2016

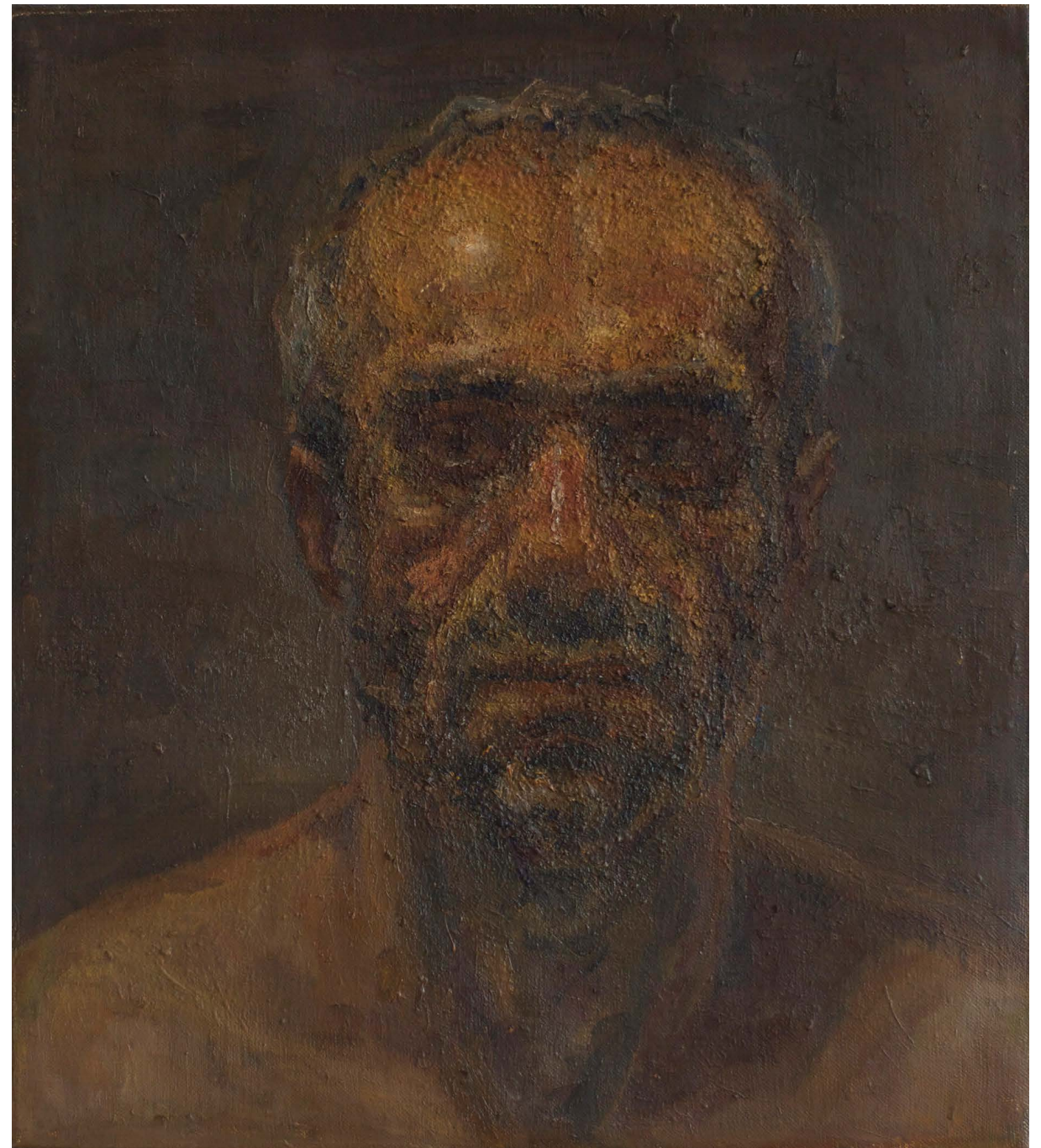


تصویری از خود
نمایشگاه کردان فریدون آو
۱۹ آذر تا ۳۰ آذر ۱۳۹۵

IMAGE OF SELF
CURATED BY FEREYDOUN AVE
DEC 9 - DEC 20, 2016



OMID MOSHKARSAR
UNTITLED
INK ON PAPER
65X50 CM
2016



FEREIDOUN GHAFARI
UNTITLED
OIL ON LINEN
46X41 CM
2009-2015



RAZIEH SEDIGHIAN
UNTITLED
INK ON PAPER
134X220.5 CM
2016

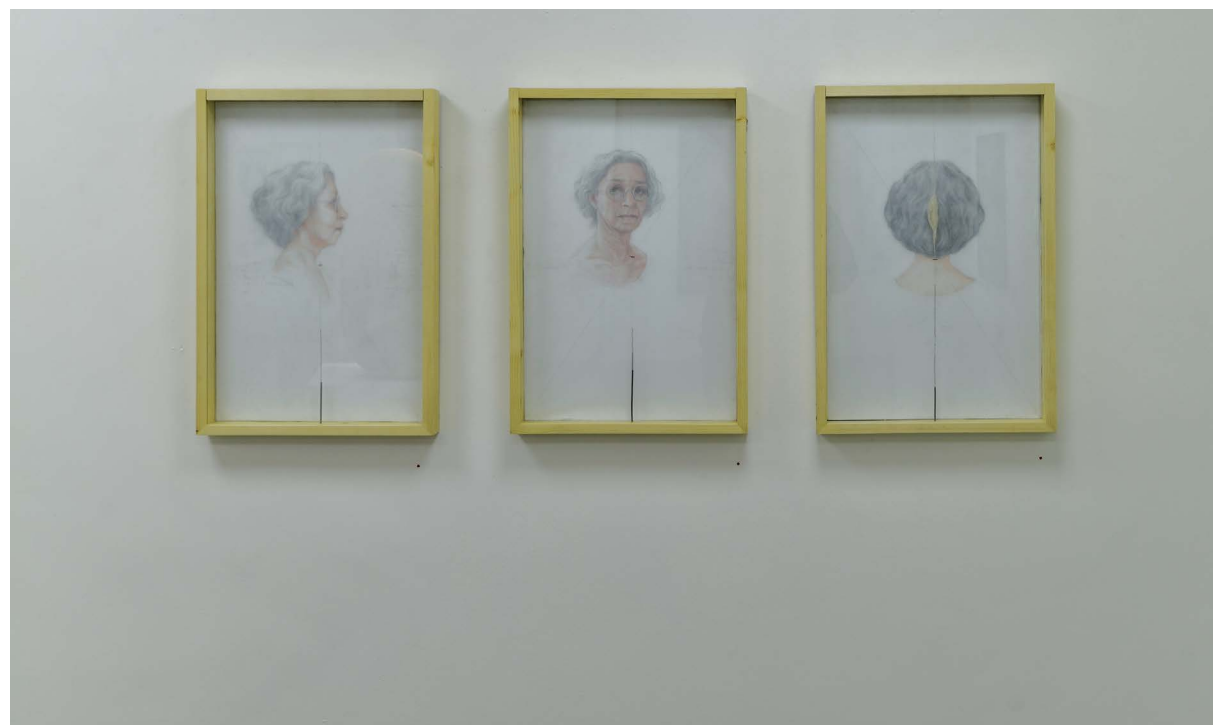




شاهلا حسینی
SHAHLA HOSSEINI

غزاله هدایت
GHAZALEH HEDAYAT







ECONOMY COLLAGE #11
PAPER COLLAGE
15X15 CM
UNIQUE
2016

شیرین صباھی
(۱۳۶۳، تهران، ایران)

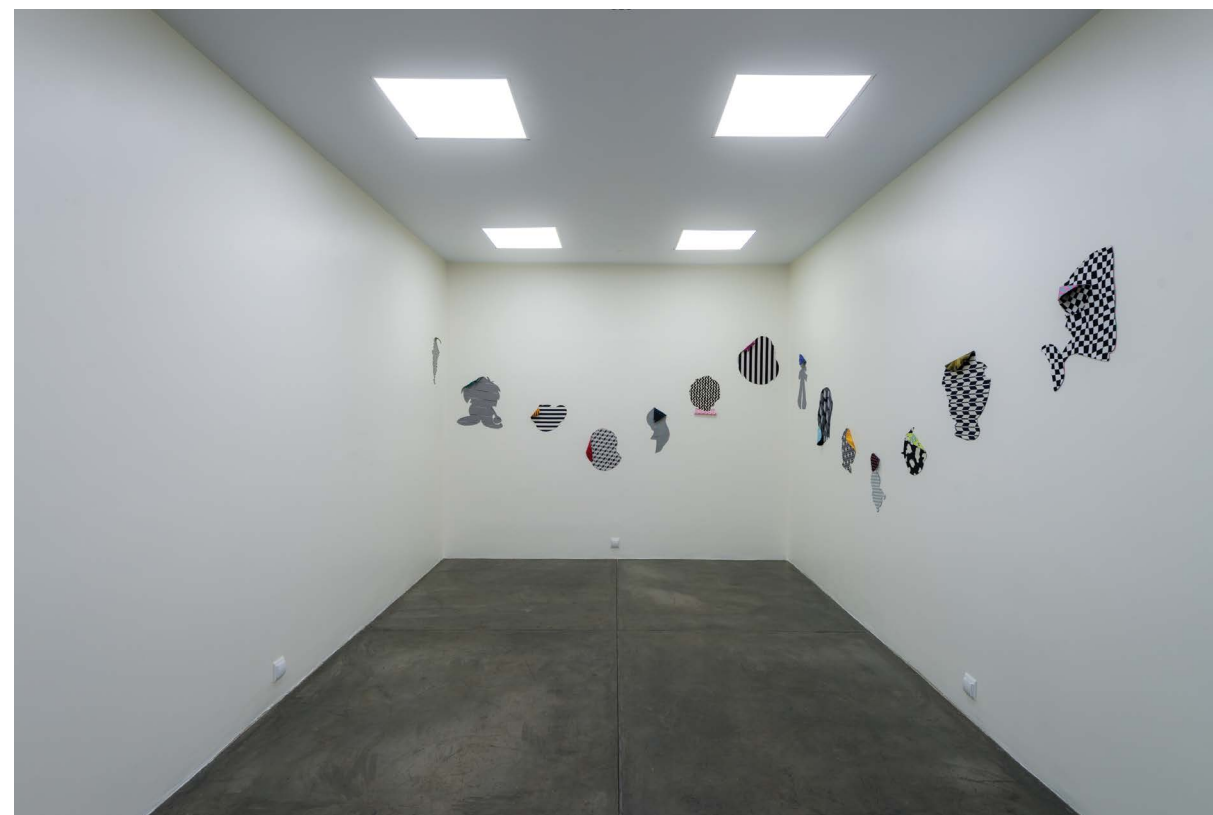
«شکل روان شکل دورو» ۳ دی تا ۱۴ دی ۱۳۹۵

SHIRIN SABAHI

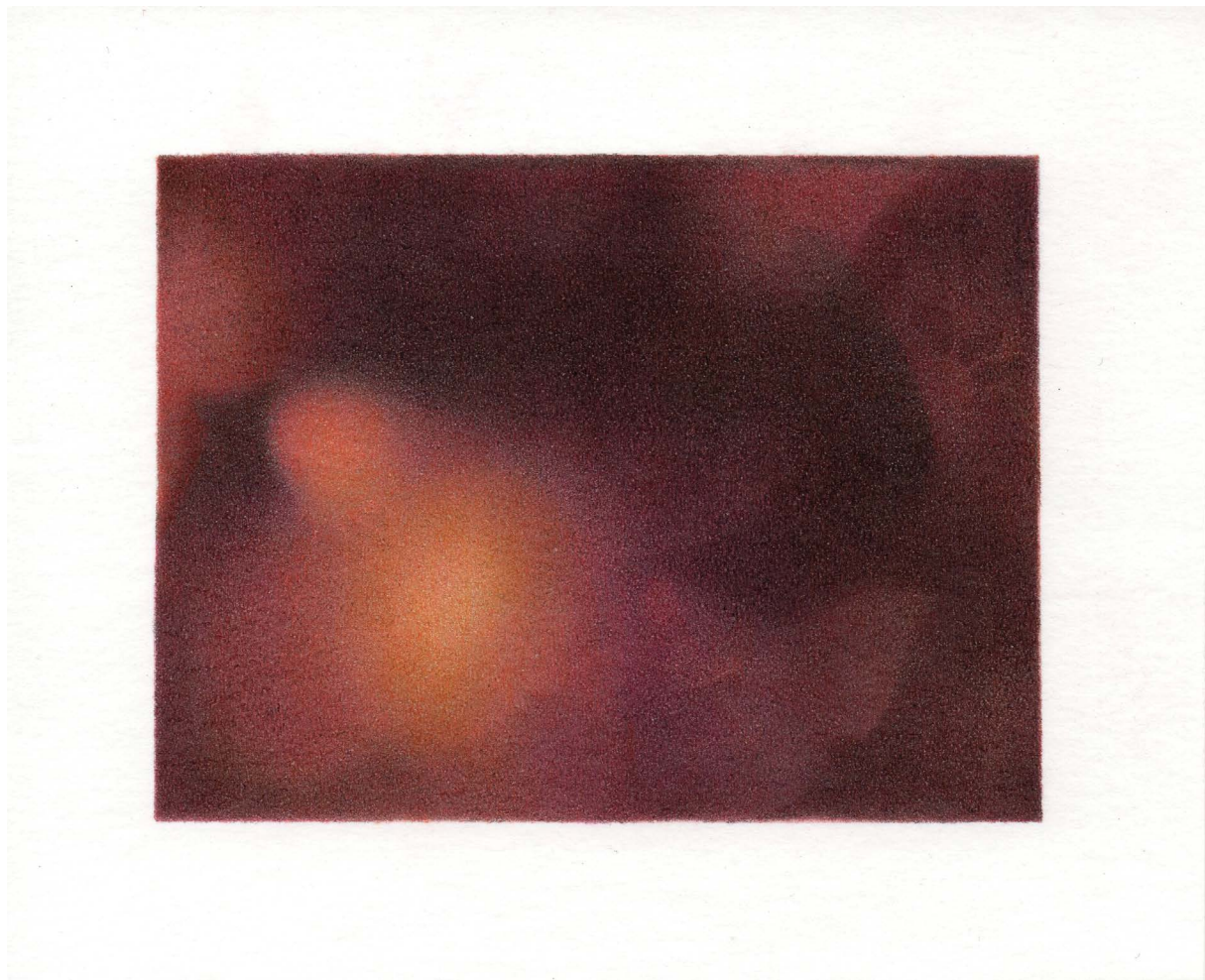
(1984, TEHRAN, IRAN)

“FLUID FLIPPING FORM” DEC 23 - JAN 3, 2017





JANUARY
2016



UNTITLED
PENCIL AND PASTEL ON PAPER
9X11 CM
2016

مونا امت علی

(۱۳۶۱، تهران، ایران)

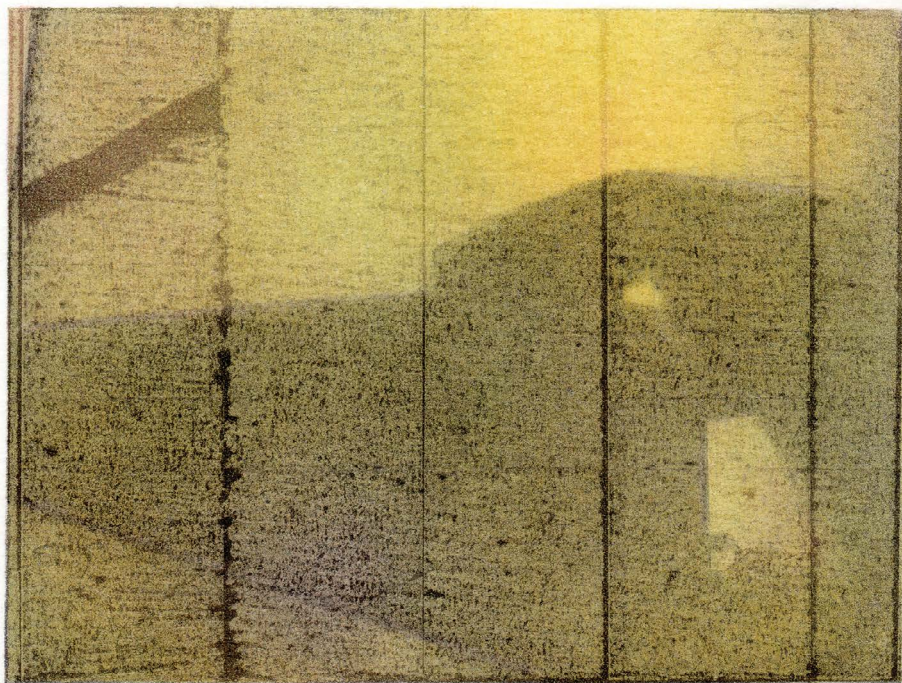
۱۷ بهمن تا ۲۸ بهمن ۱۳۹۵

MONA OMATALI

(1982, TEHRAN, IRAN)

JAN 6 - JAN 17, 2017

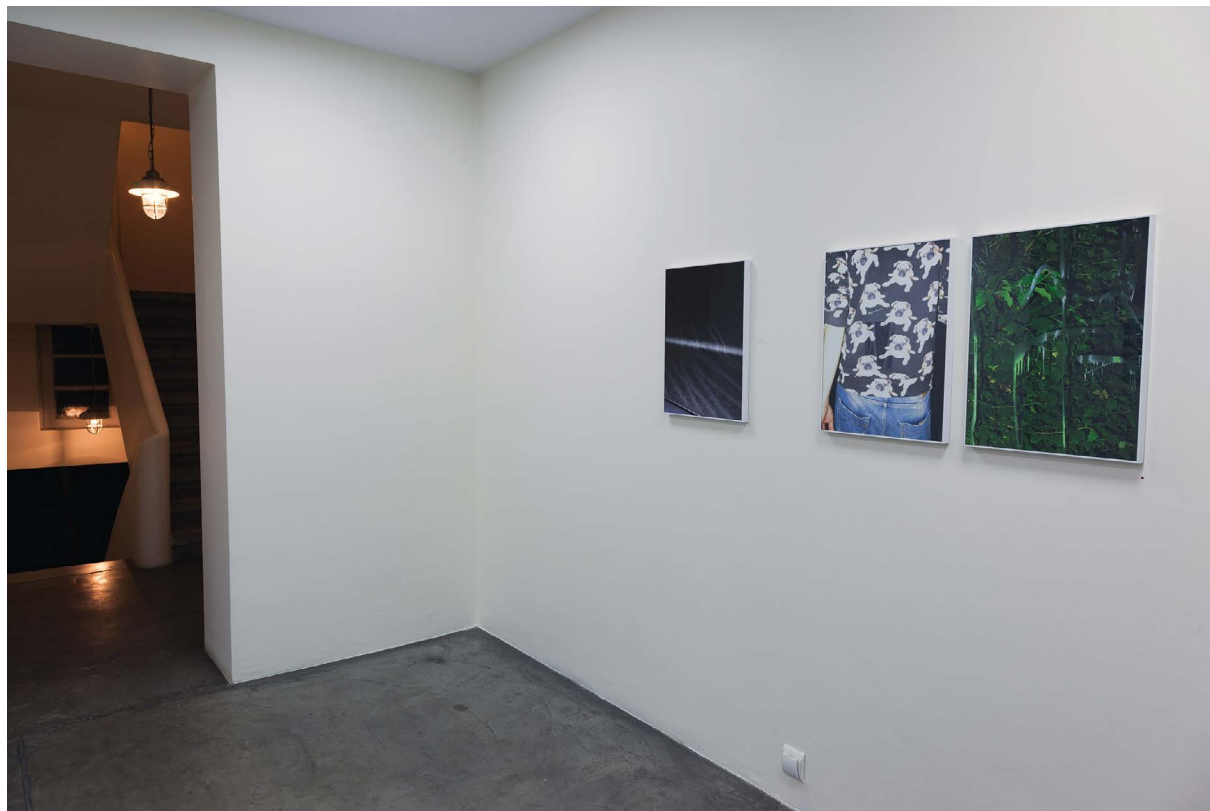
UNTITLED
PENCIL AND PASTEL ON PAPER
9X11 CM
2016



UNTITLED
PENCIL AND PASTEL ON PAPER
9X11 CM
2016







محمد رضا میرزایی

(۱۳۶۴، تهران، ایران)

«دوباره یک بار دیگر» ۱ تا ۱۲ بهمن ۱۳۹۵

MOHAMMADREZA MIRZAEI

(1986, TEHRAN, IRAN)

“AGAIN ONE MORE TIME” – JAN 20 – JAN 31, 2017



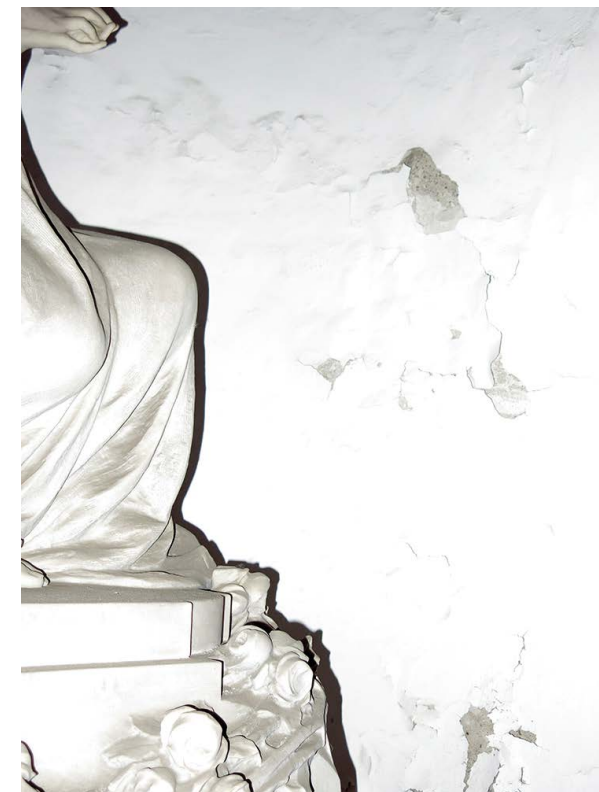
UNTITLED
FROM THE AGAIN ONE MORE TIME SERIES
ARCHIVAL PIGMENT PRINT
53.5X40 CM
EDITION OF 5+1 AP
2015



UNTITLED
FROM THE AGAIN ONE MORE TIME SERIES
ARCHIVAL PIGMENT PRINT
53.5X40 CM
EDITION OF 5+1 AP
2016

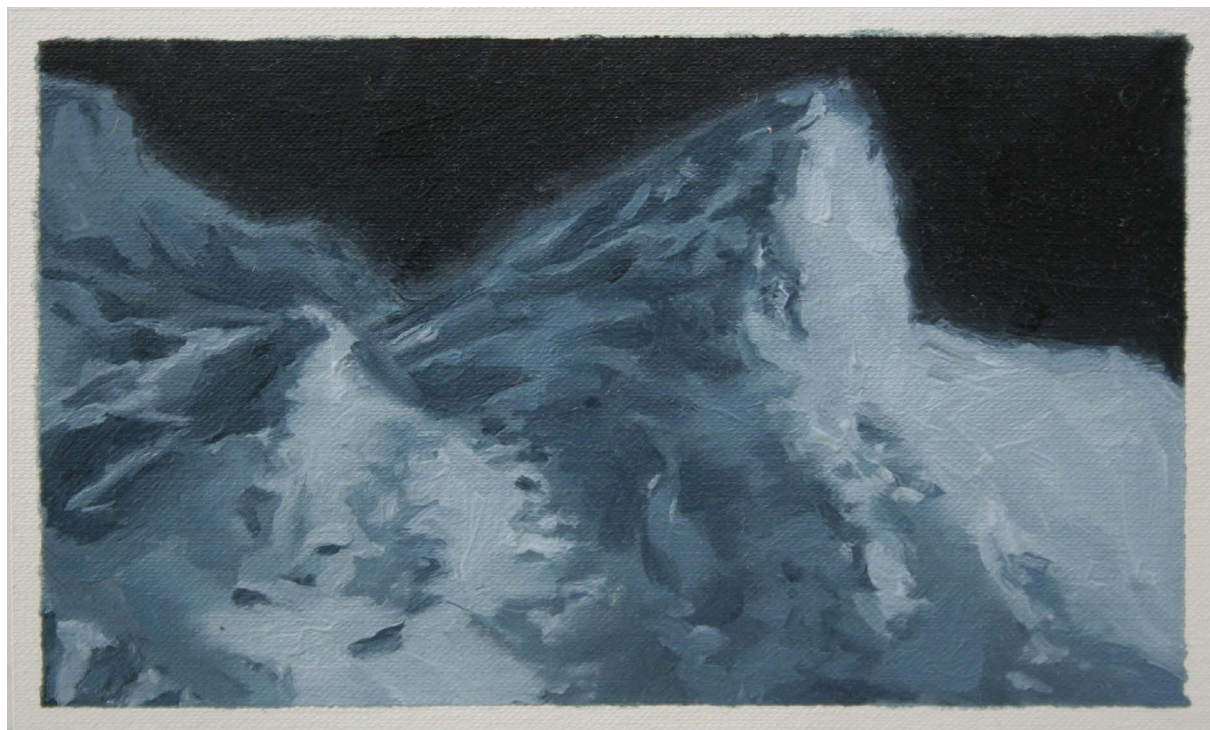


UNTITLED
FROM THE AGAIN ONE MORE TIME SERIES
ARCHIVAL PIGMENT PRINT
53.5X40 CM
EDITION OF 5+1 AP
2016



UNTITLED
FROM THE AGAIN ONE MORE TIME SERIES
ARCHIVAL PIGMENT PRINT
66.5X50 CM
EDITION OF 5+1 AP
2016

FEBRUARY
2016



UNTITLED
OIL ON PAPER
12X18 CM
2016

غزال خطیبی
(۱۳۶۳، کرمانشاه، ایران)

«ضمیمه‌های سرگردان» ۱۵ بهمن تا ۲۶ بهمن ۱۳۹۵

GHAZAL KHATIBI

(1984, KERMANSHAH, IRAN)

“RAMBLING POSTSCRIPTS” FEB 3 - FEB 14, 2017

UNTITLED
INK ON PAPER
20X28 CM
2013



UNTITLED
OIL ON PAPER
50X65 CM
2014



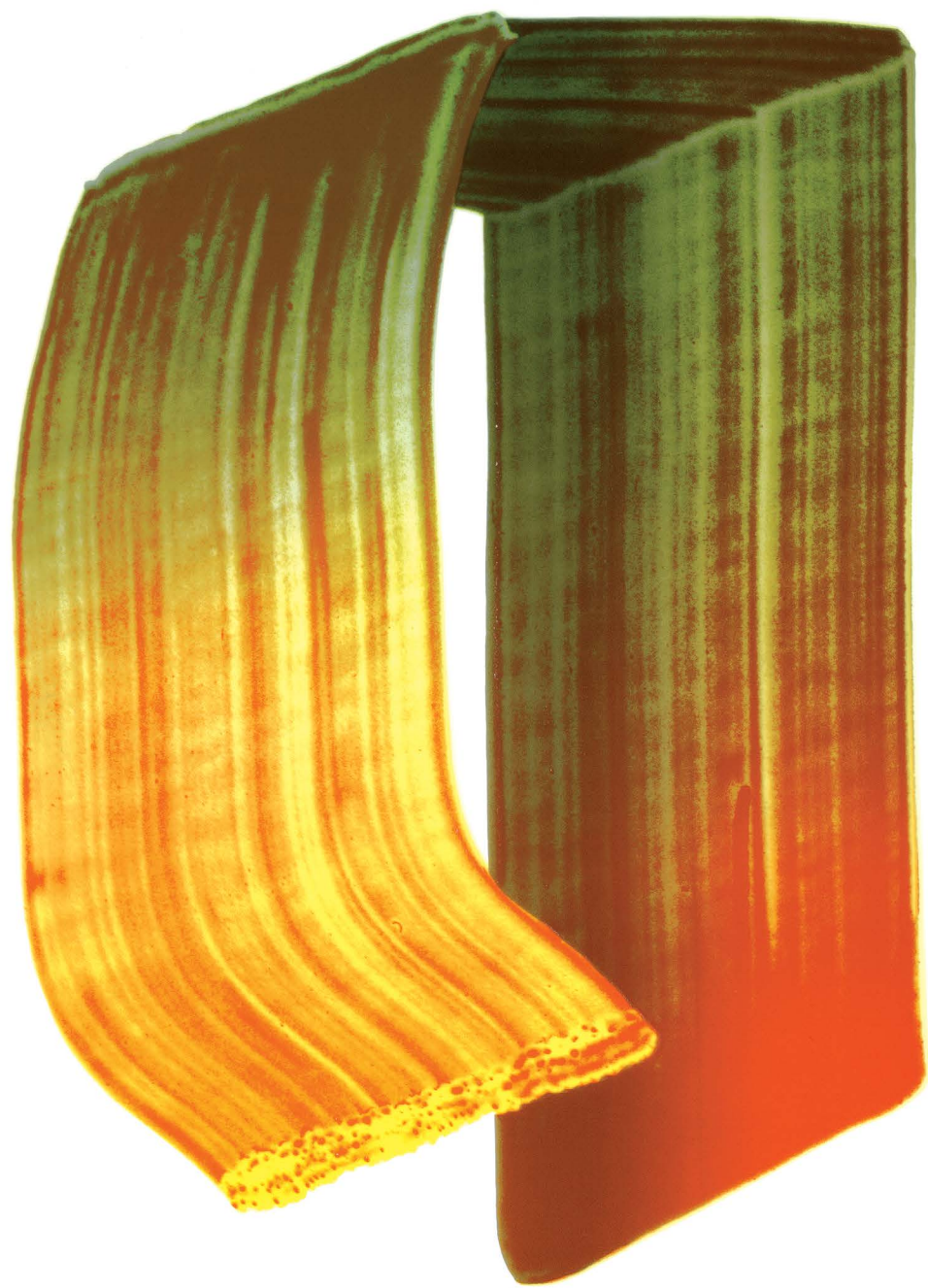




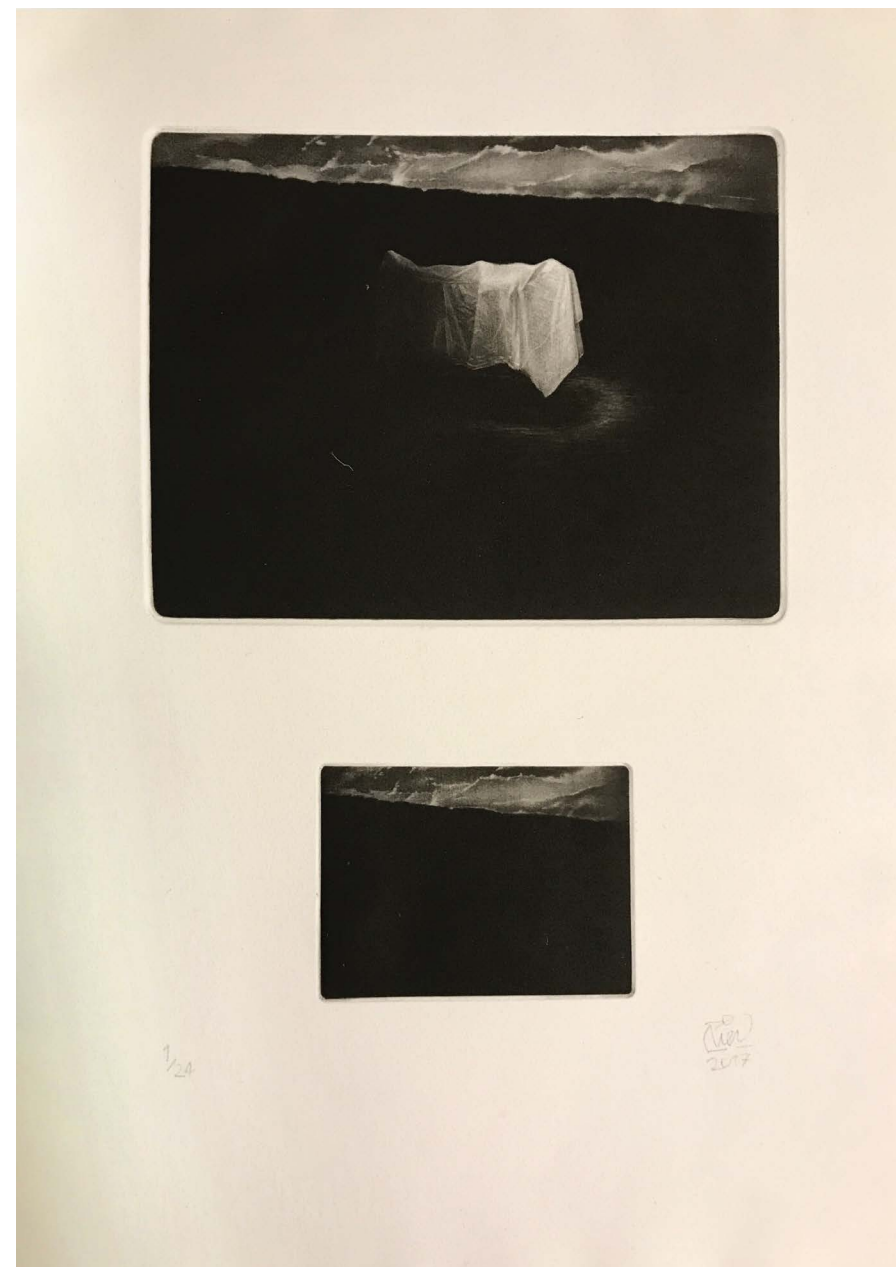
زبان مشترک
نمایشگاه گردان مهدی درویشی
۲۹ بهمن تا ۴ اسفند ۱۳۹۵

MUTUAL LANGUAGE
CURATED BY MEHDI DARVISHI
FEB 10 - FEB 22, 2017

RYAN O'MALLEY
INTAGLIO WITH DIGITAL COLLÉ
PLATE 38X28 CM
EDITION OF 26
2017



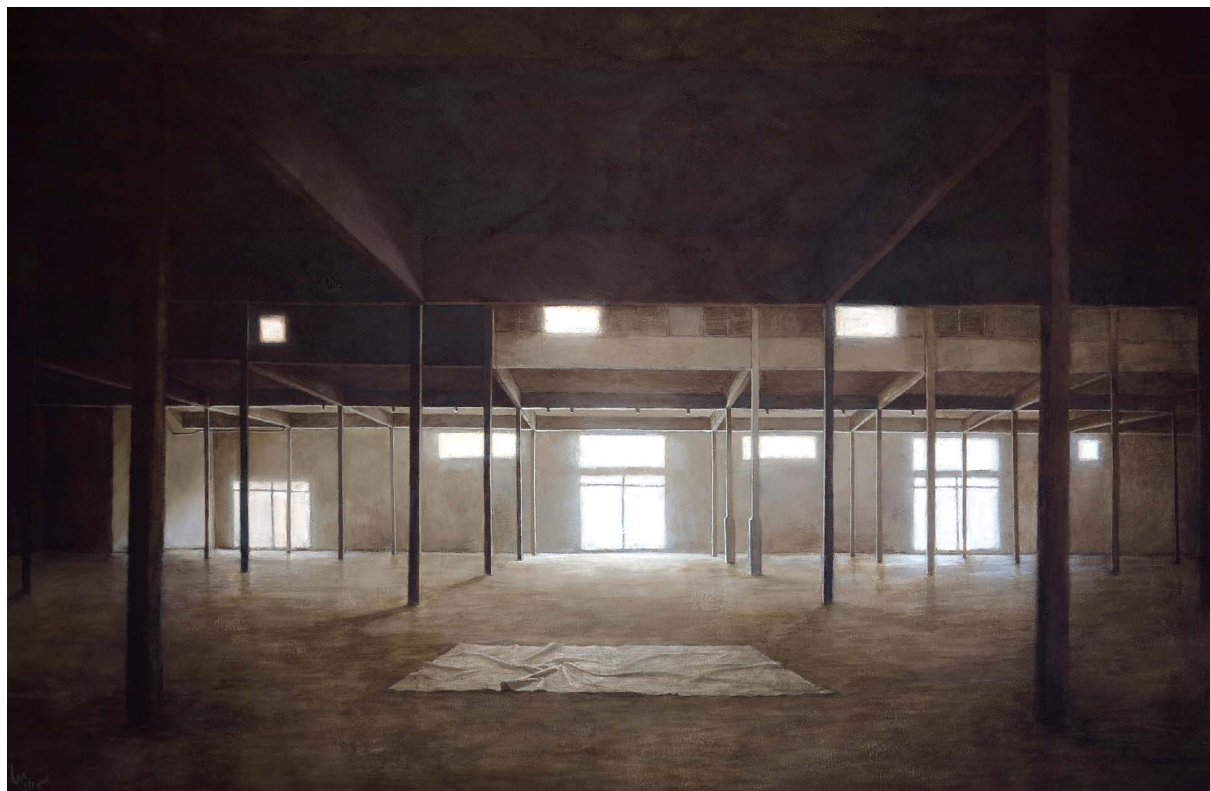
JEFFREY DELL
DYING SUN
SCREENPRINT, PLATE
37.5X27.5 CM
EDITION OF 26
2017



MEHDI DARVISHI
THE NIGHT IS EXTENDED
MEZZOTINT, PLATE
20X22 CM
EDITION OF 24
2017







UNTITLED
ACRYLIC ON CANVAS
80X100 CM
2014

زهرا قراخانی

(۱۳۵۹، اصفهان، ایران)

«وقفه» ۶ اسفند تا ۱۸ اسفند ۱۳۹۵

ZAHRA GHARAKHANI

(1980, ISFAHAN, IRAN)

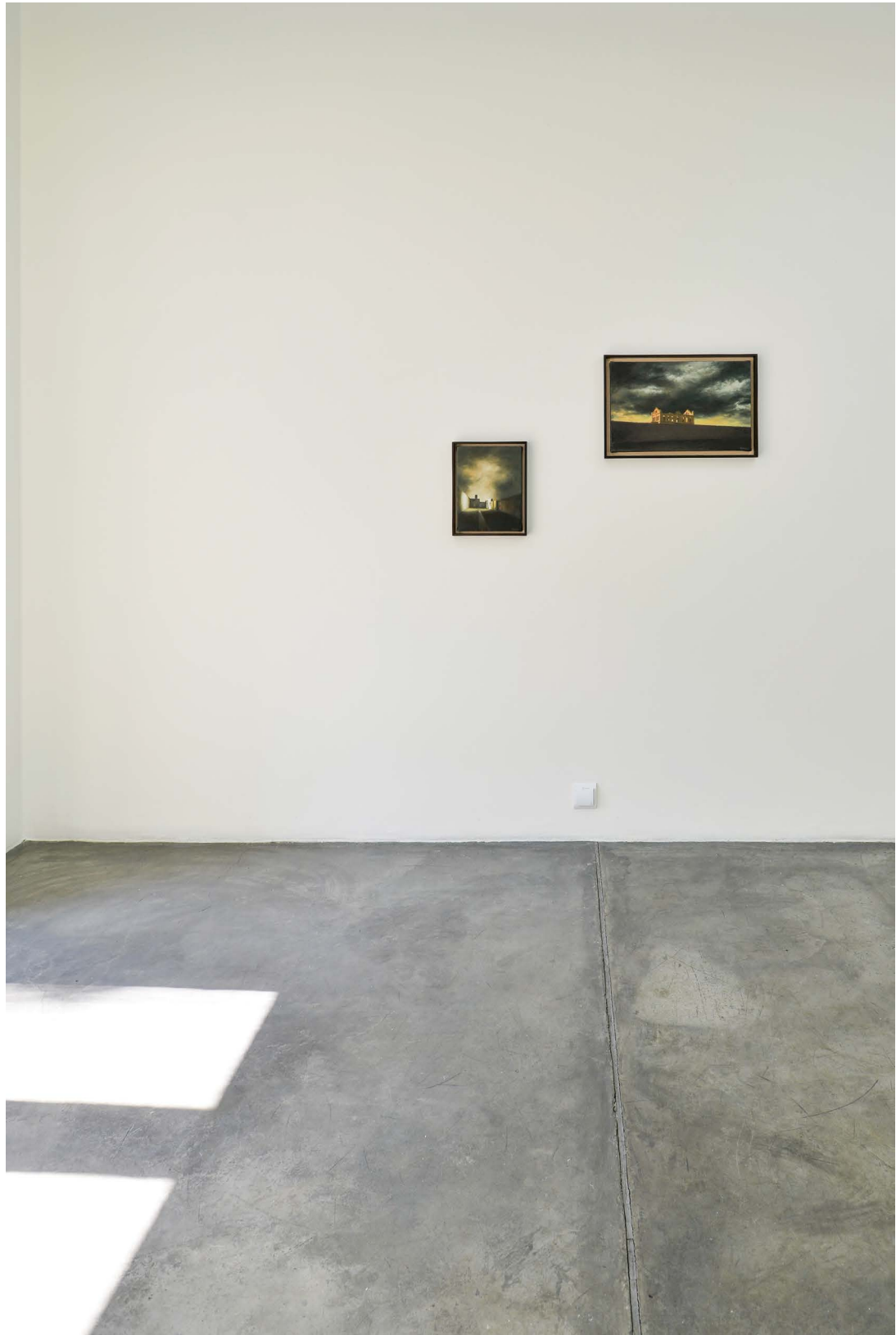
“PAUSE” FEB 24 - MARCH 7, 2017

THE UNFINISHED HOSPITAL
OIL ON CANVAS
30X45.5 CM
2015



THE STRATIFIED HOUSE
OIL ON CANVAS
29.5X19.5
2015





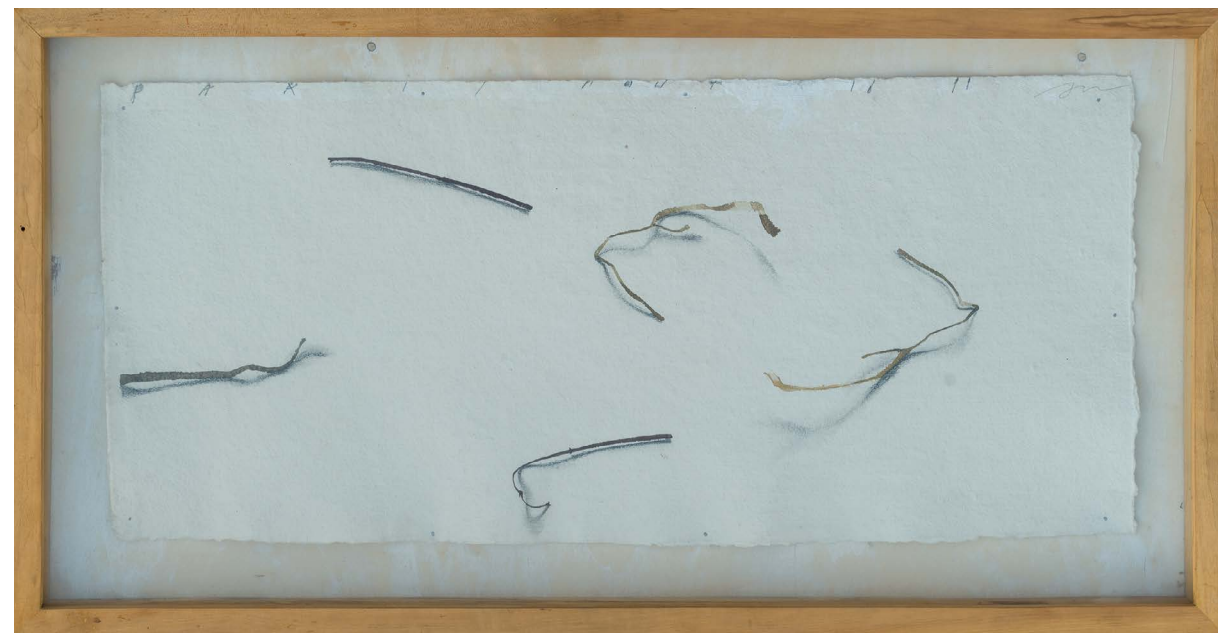
MARCH
2016



فهرست ۲
نمایشگاه گردان: اشکان صانعی
۲۰ اسفند تا ۱۱ فروردین ۱۳۹۶

THE LIST II
CURATED BY ASHKAN SANEI
MARCH 9 - MARCH 31, 2017

BIJAN SAFFARI
UNTITLED
PENCIL ON PAPER
23X33 CM



FEREYDOUN AVE
UNTITLED
WATERCOLOR ON HANDMADE PAPER
43X97 CM

PAYAM MOFIDI
 UNTITLED
 COLLAGE
 IMAGE TRANSFER AND INK ON PAPER
 115X150 CM
 2015



AHMAD AMINNAZAR
 UNTITLED
 MIXED MEDIA ON PAPER
 70X100 CM
 2008

APRIL
2016



شیرین محمد

(۱۳۷۱، تهران، ایران)

«صدای خارج از قاب» - ۱۸ فروردین تا ۲۹ فروردین ۱۳۹۶

SHIRIN MOHAMMAD

(1992, TEHRAN, IRAN)

"OFF-SCREEN SOUND" - APRIL 7 - APRIL 18, 2017

THE EXPERIMENT OF MAKING TSUNAMI
GLASS, IRON, PLEXIGLASS, WIRE, WATER, SAND, FLUORESCENT LIGHT
2.40X2.35X35 CM
2016



AQUARIUM NUMBER 1
GLASS, IRON, ARTIFICIAL PLANTS, WAVE MAKER, WATER, SAND, ALUMINUM, LED PANEL, WIRE
1.55X3.30X62 CM
2016





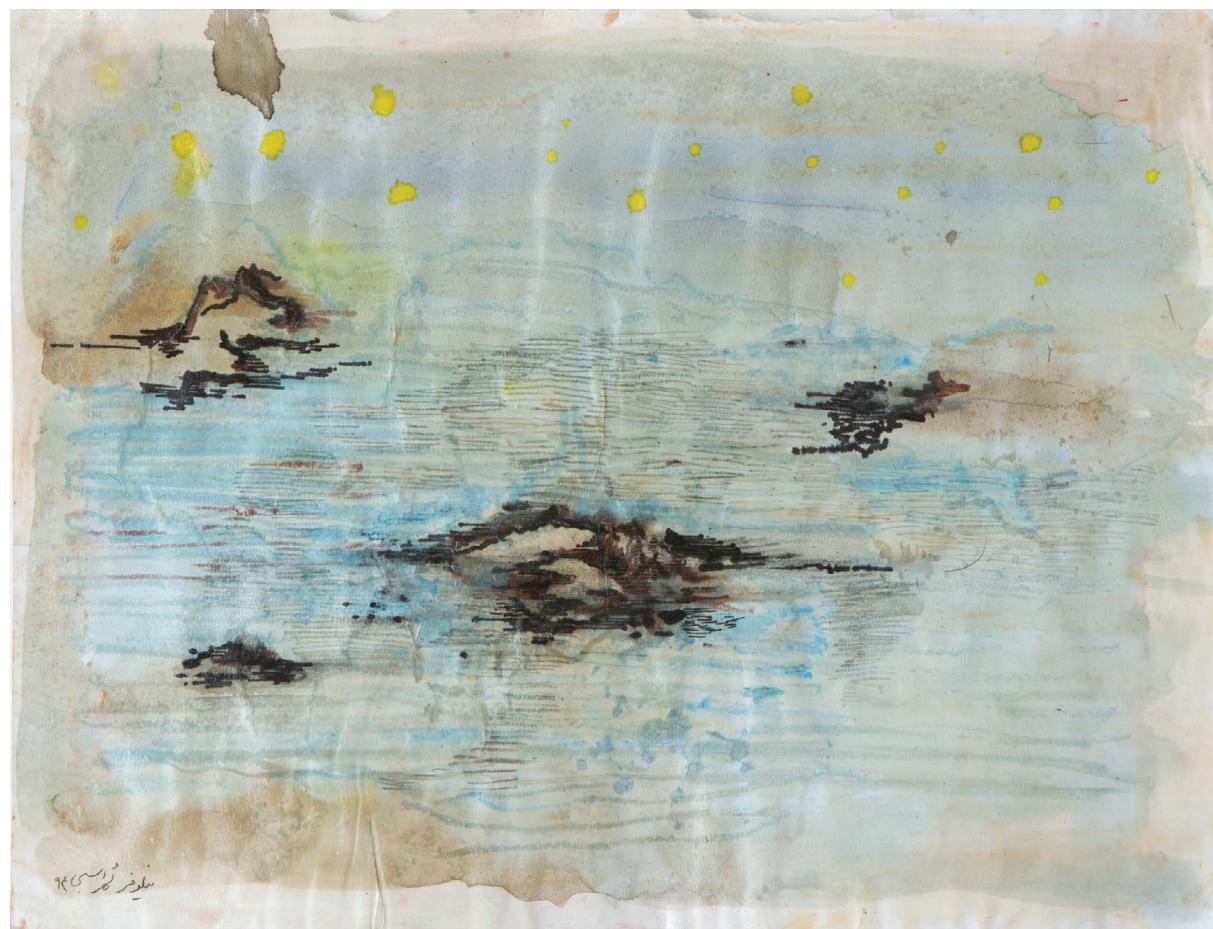


نیلوفر لهراسبی
(تهران، ایران، ۱۳۶۳)
«زمین» ۱ تا ۱۲ اردیبهشت ۱۳۹۶

NILOOFAR LOHRASBI
(1984, TEHRAN, IRAN)
"THE EARTH" APRIL 22 - MAY 2, 2017

UNTITLED
PENCIL, NATURAL DYES AND INK ON PAPER
28.5X22 CM
2015

UNTITLED
PENCIL, NATURAL DYES AND INK ON PAPER
22X28.5 CM
2015



UNTITLED
INK ON CARDBOARD
100X70 CM
2010

MAY
2016



UNTITLED
OIL ON CANVAS
50X50 CM
2016

امید بازماندگان

(۱۳۵۵، شیراز، ایران)

«نمایش، نمایش، نمایش» ۱۵ اردیبهشت تا ۲۶ اردیبهشت ۱۳۹۶

OMID BAZMANDEGAN

(1976, SHIRAZ, IRAN)

MAY 5 - MAY 16, 2017

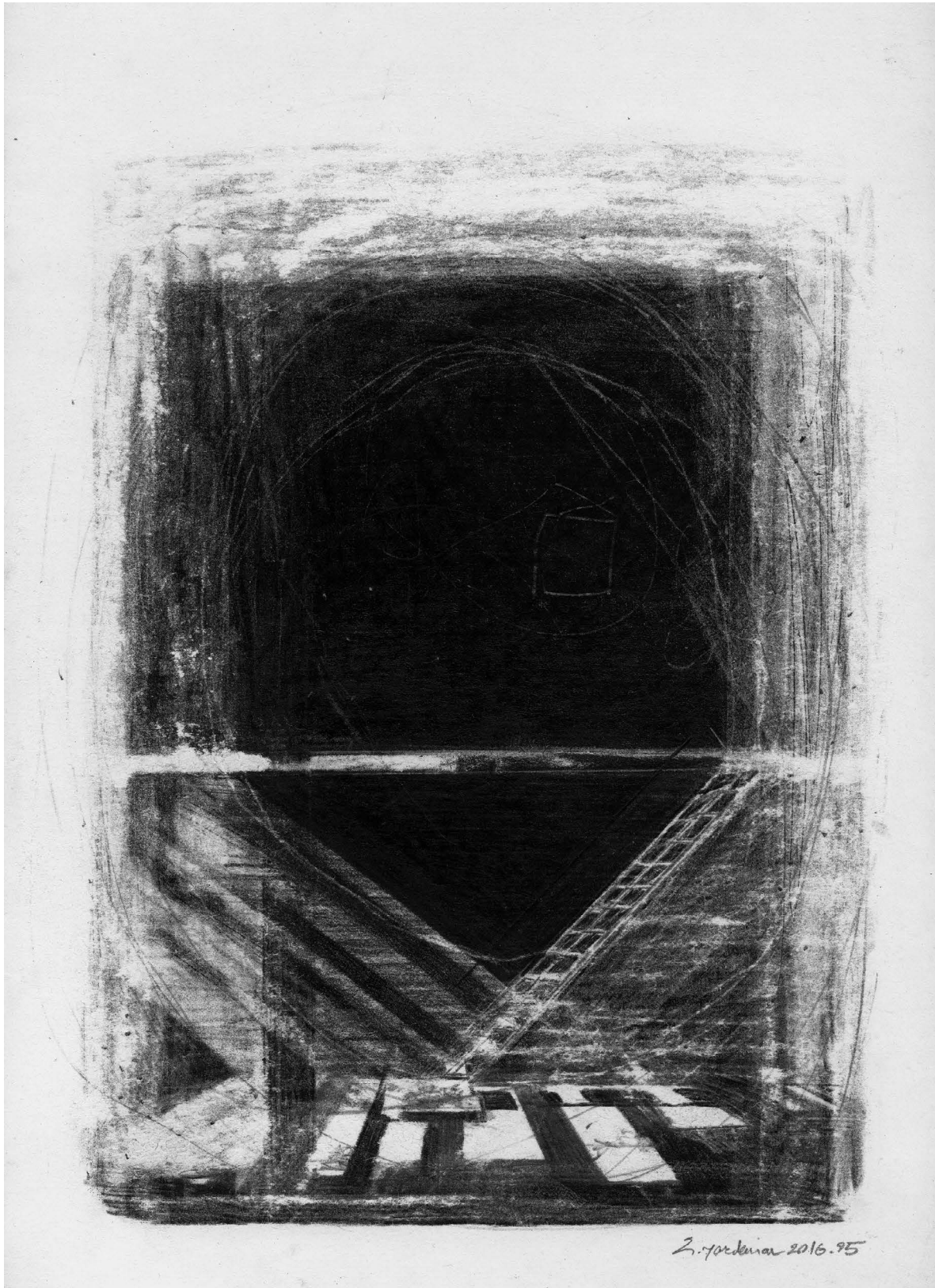


UNTITLED
OIL ON CANVAS
69.5X49.5 CM
2016



UNTITLED
OIL ON CANVAS
49.5X59.5 CM
2015





الهام یزدانیان

(۱۳۴۷، تهران، ایران)

«نوری که از دور می‌رسد» ۲۹ اردیبهشت تا ۹ خرداد ۱۳۹۶

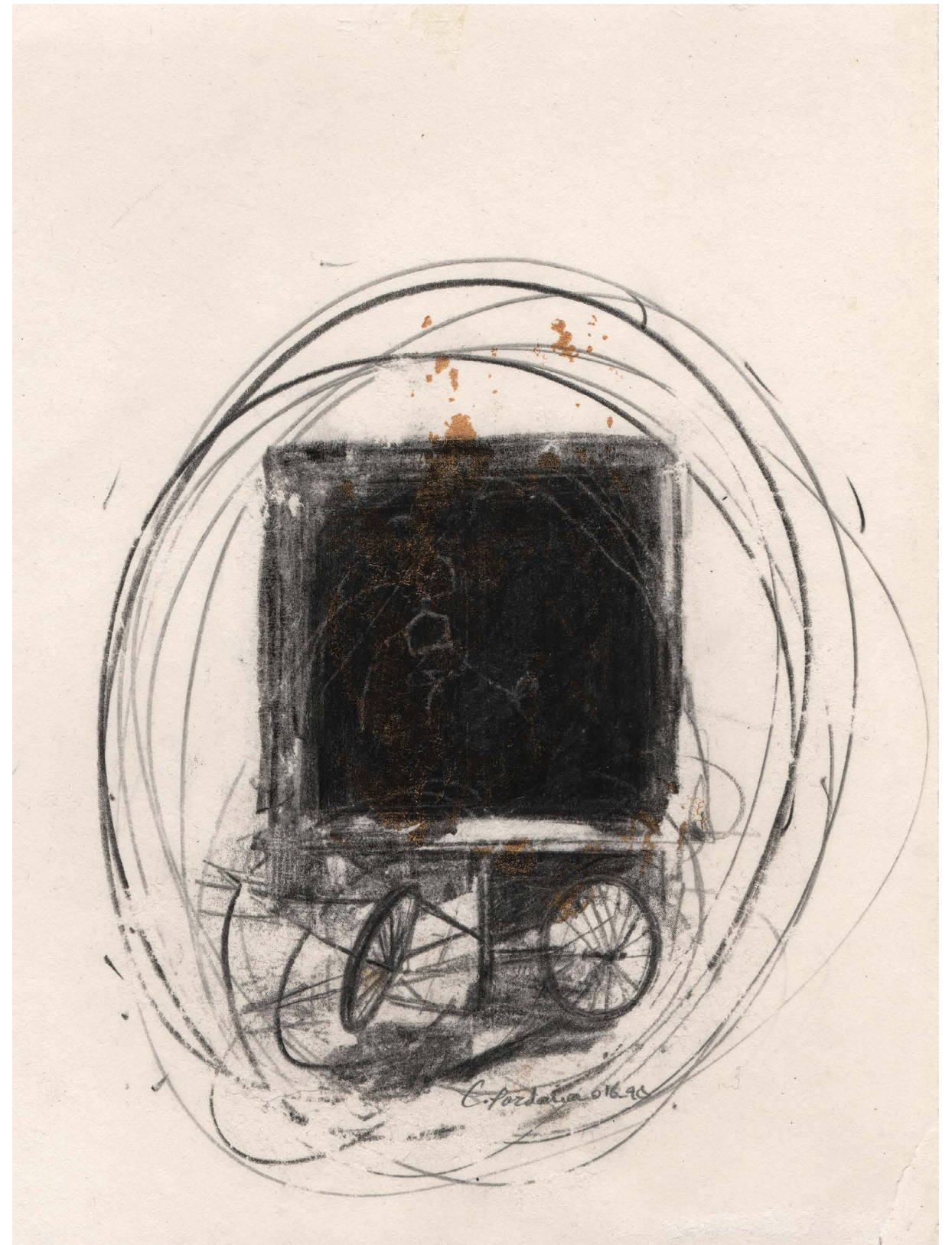
ELHAM YAZDANIAN

(1979, TEHRAN, IRAN)

"THE LIGHT REACHING FROM AFAR" MAY 19 - MAY 30, 2017

UNTITLED
PENCIL ON PAPER
33.5X22 CM
2016

UNTITLED
PENCIL AND ACRYLIC ON PAPER
22X17.3 CM
2016





JUNE
2016



UNTITLED
TEXTILE, COTTON, TULLE, SEQUIN, BEAD AND PICOT
180X160 CM
2014

زهرا ایمانی

(۱۳۶۴، تهران، ایران)

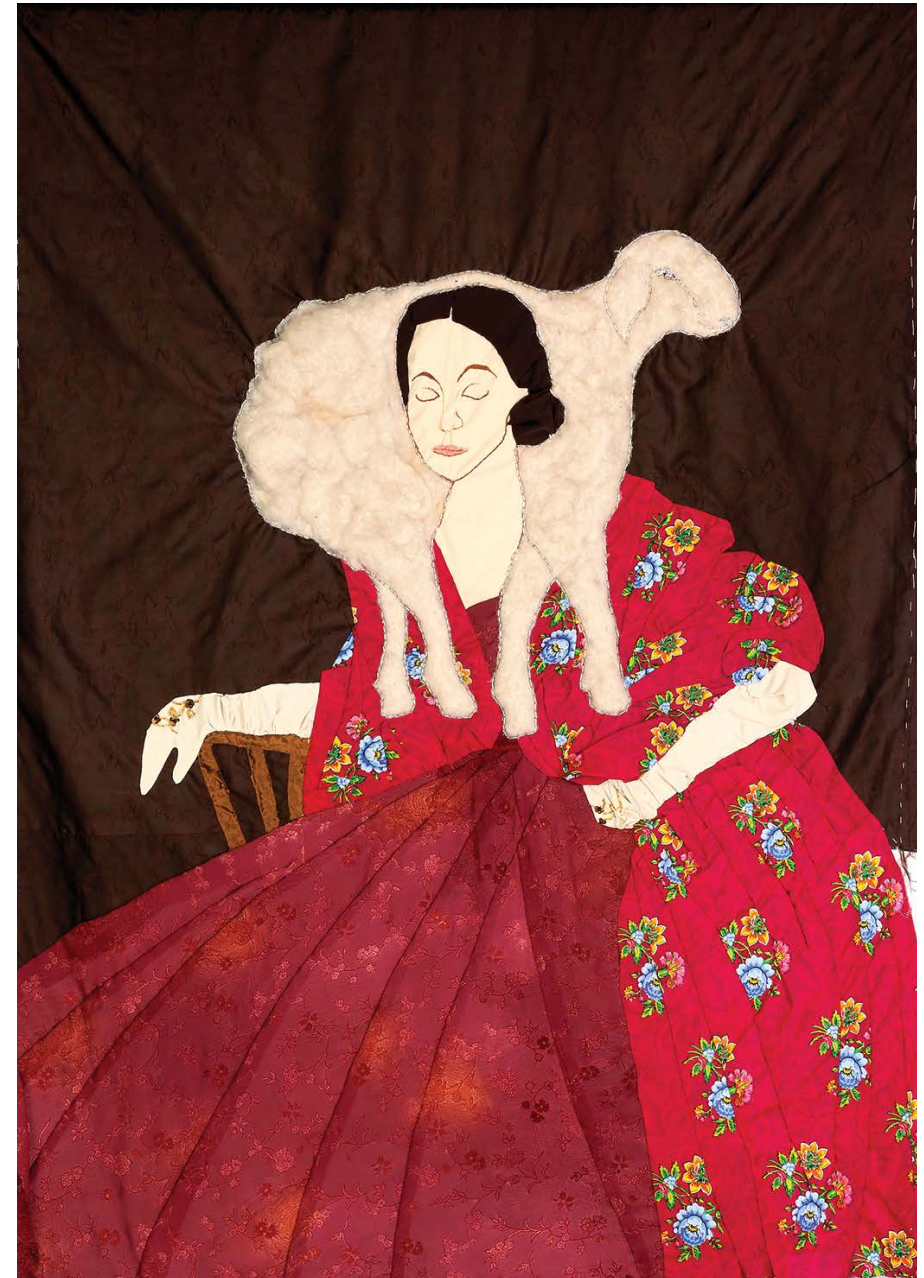
«نخ ناکوک» ۱۲ تا ۳۰ خرداد ۱۳۹۶

ZAHRA IMANI

(1985, TEHRAN, IRAN)

“OUT OF TUNE STRINGS, BOTCHED STITCHES” JUNE 2 – JUNE 20, 2017

IN THE GALLERY
TEXTILE AND PICOT
180X245 CM,
2015



LADY
TEXTILE, COTTON, TULLE, SEQUIN AND PICOT
160X115 CM
2014





مصطفی حمیدی

(۱۳۴۰، تهران، ایران)

«دروغ و آشفتگی» ۹ تیر تا ۲۰ تیر ۱۳۹۶

MOSTAFA HAMIDI

(1961, TEHRAN, IRAN)

“DECEIT AND TURMOIL” JUNE 30 – JULY 11, 2017

UNTITLED
CERAMICS ON METAL SHEET
100X80X4.5 CM
2016



JULY
2016



امین طلاچیان

(۱۳۵۹، تهران، ایران)

«قطعه ۴۱» - ۲۳ تیر تا ۳ مرداد ۱۳۹۶

AMIN TALACHIAN

(1980, TEHRAN, IRAN)

"SECTION 41" JULY 14 – JULY 25, 2017

UNTITLED
ARCHIVAL INKJET PRINT
100X66 CM
EDITION OF 4+AP
2015



UNTITLED
INK ON CARDBOARD
100X66 CM
2010



UNTITLED
INK ON CARDBOARD
60X100 CM
2010



0 Gallery is pleased to announce the second edition of 3 on 3, a valuable platform for emerging artists. Consisting of 2 exhibitions, each of these 2-week shows during the summer, showcase the work of 3 artists. Each selected artist will present a solo body of work at one of the gallery's three floors. The criteria for selection were talent, originality, promise and the ability to benefit from a smaller space allocated to their work. The chosen artists for the 2017 edition all present works on paper. Presenting the works of young and emerging artists has been 0 Gallery's desire from the beginning and with the selection of works on paper (something that has always been of great focus at 0), we hope to achieve a larger audience and benefit a larger crowd of artists through our 3 on 3 program.

«سه درسه» عنوان پروژه ای از گالری اُست که با هدف معرفی هنرمندان جوان، نوظهور و یا کمتر دیده شده، دومین دورهی خود را تابستان امسال برگزار می‌کند. این برنامه شامل ۲ نمایشگاه و هر نمایشگاه شامل ۳ نمایشگاه انفرادی است که هریک به مدت ۲ هفته ادامه دارد. هریک از هنرمندان انتخاب شده برای این برنامه در یک طبقه از ۳ طبقه‌ی گالری آثار خود را به نمایش می‌گذارند. اولویت برگزارکنندگان این برنامه در انتخاب هنرمندان، اصالت آثار، استعداد و آتیه دار بودن افراد و همچنین توانایی آن‌ها در استفاده‌ی بهینه از فضای کوچکتر اختصاص داده شده به آثارشان است.

هنرمندان منتخب دورهی دوم در سال ۱۳۹۶، در حوزه‌ی طراحی و نقاشی فعالیت می‌کنند.

پرداختن و معرفی هنرمندان جوان و نوظهور همواره یکی از هدف‌های اصلی گالری اُ از ابتدا تا به امروز بوده است، با این برنامه امید داریم طیف بیشتری از بازدیدکنندگان را مخاطب قرار دهیم و در عین حال از گروه‌های وسیعتری از هنرمندان حمایت کنیم.



SHAHRZAD JAHAN

۳ در ۳ (۶ تا ۱۷ مرداد ۱۳۹۶)

شهرزاد جهان (۱۳۷۳، بیرجند، ایران) «شاخ و برگ»

مونا مطریان (۱۳۶۴، تهران، ایران) «هم‌رنگی»

پریناز شفیع‌زاده (۱۳۵۹، اصفهان، ایران) «ذهن به مثابه مگس»

3 ON 3 (JULY 28 – AUGUST 8)

SHAHRZAD JAHAN (1994, BIRJAND, IRAN) "FOLIAGE"

MONA MOTAHARIAN (1985, TEHRAN, IRAN) "CONFORMITY"

PARINAZ SHAFIZADEH (1980, ISFAHAN, IRAN) "MIND AS A TRAP"



MONA MOTAHARIAN



PARINAZ SHAFIZADEH

AUGUST
2016



۳ در ۳ (۲۱ تا ۳۱ مرداد ۱۳۹۶)

مریم رضوی (۱۳۶۳، رشت، ایران) «دشت‌های سه‌گین»

آذرخش عسکری (۱۳۶۱، تهران، ایران)

پگاه رجامند (۱۳۶۷، ارومیه، ایران) «بدکواری»

3 ON 3 (AUGUST 11 – AUGUST 22)

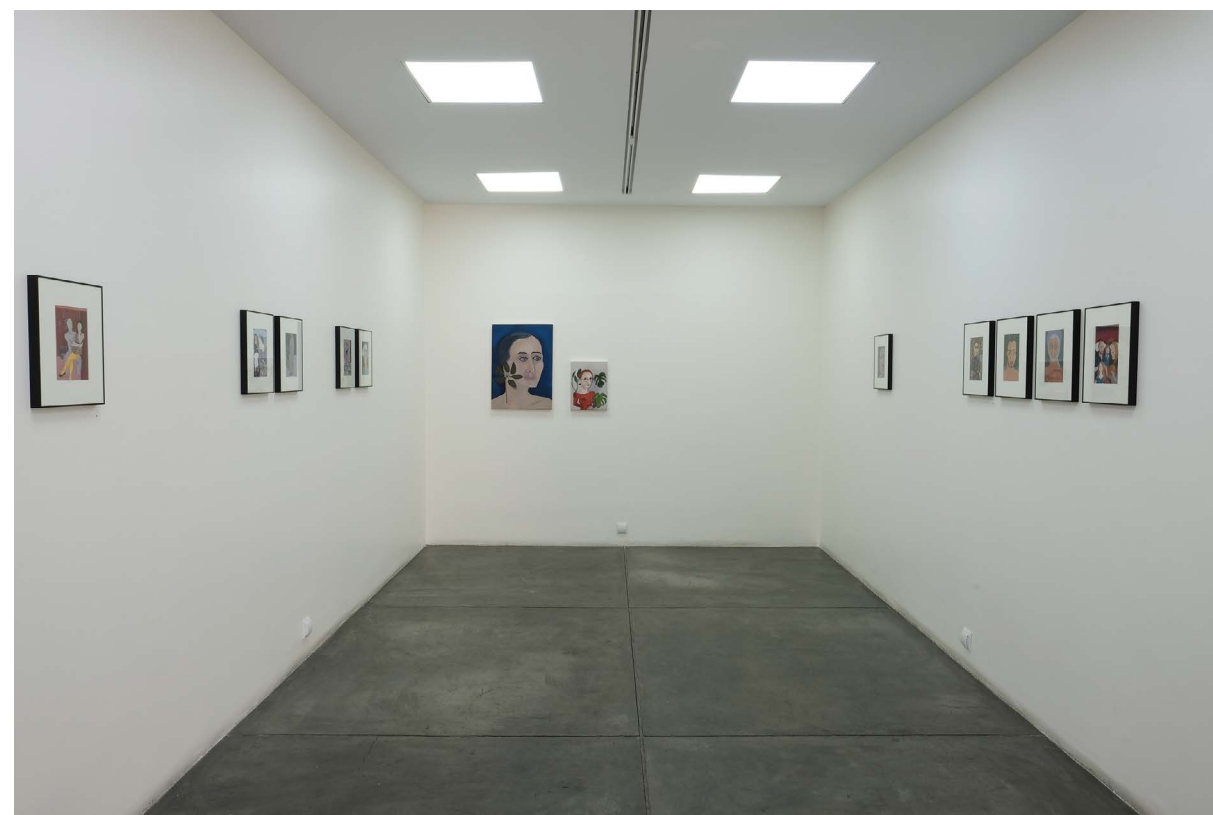
MARYAM RAZAVI (1985, RASHT, IRAN) "PLAINS OF AGONY"

AZARAKHSH ASGARI (1982, TEHRAN, IRAN)

PEGAH RAJAMAND (1988, ORUMIYEH, IRAN) "DYSPEPSIA"



PEGAH RAJAMAND



AZARAKHSH ASGARI

FAIRS

گالری اُبرای نخستین بار با آثاری از هنرمندان ایرانی: علی نصیر(م. ۱۳۳۰، تهران، ساکن و مشغول به کار در برلین)، شیده تامی (م. ۱۳۴۱، تهران، ساکن و مشغول به کار در تهران) و شهرزاد چنگلوایی (م. ۱۳۶۲، تهران، ساکن و مشغول به کار در نیویورک) در آرت دوبی شرکت می‌کند. علی نصیر هنرمندی است که فرهنگ سرزمینش برایش گرانبهاست و با گذشت زمان گرانبهاتر نیز می‌شود. از همین روست که ریشه‌ی رنگ‌آمیزی‌هایش را در ایران می‌بیند. رویکردش به نگارگری ایرانی اما خلاقانه است و هرگز سعی نمی‌کند از نظام ساختاری نقاشی ایرانی تقلید کند. بیش از چهل سال است که او هر روز با شکیبایی روحیات پرسوناژهایش را ثبت کرده است. در دنیای ذهنی ناب این آثار اکسپرسیو، فیکورها و اشیاء نهاد چیزی نیستند و از قصه‌گویی به دورند، خصلتی که در میان طراحان ایرانی نادر است. تعداد نه اثر روی کاغذ از مجموعه طراحی‌های این هنرمند برای آرت دوبی انتخاب شده است. همچنین دو اثر روی بوم در ابعاد بزرگ از مجموعه‌ی اخیر هنرمند به نمایش درمی‌آید. در این مجموعه، نصیر یکبار دیگر دست به حذف فیکور در آثارش می‌زند و برفضاها و روابط فرم‌ها با یکدیگر تمرکز می‌کند. نصیر حرکت را نه تنها با ضرب قلم، بلکه با انتخاب رنگ‌ها و طرز قرار گیری‌شان کنار یکدیگر به تصویر می‌کشد. هم‌زمانی فرم و رنگ، مخاطبان را به حرکت از یک عنصر به عنصر دیگر بدون داستان‌سرایی ویژه‌ای دعوت می‌کند.

شیده تامی نقاش، مجسمه‌ساز و شاعر خودآموخته است. اوسطح را با چهره (اغلب چهره‌ی خودش) و با پرداخت کم به جزییات مبلومی‌کند. آثار او قوی و زخمیت‌اند، طوری که بر روح مخاطب نفوذ و ذهنشان را درگیر می‌کنند. این چهره‌ها چه چیزی برای بازگو کردن دارند؟ به چه چیزی می‌اندیشند؟ هیچ جواب قطعی‌ای در کار نیست. آثار انتخاب شده برای آرت دوبی سه اثر روی کاغذ از چهره‌های کج و معوج شده‌ی مطرح اوست. مجسمه‌های برنزی مجاله و کج شبایل نیز به نمایش درآمده‌اند. با دست‌کاری چهره‌هایش برای وفق دادن ماده‌ی بکار گرفته‌شده، تامی به دنبال اکتشاف و مهارست بیش‌ترین‌هایش انسان است و مخاطب را برای همراهی با او در این سفر دعوت می‌کند.

شهرزاد چنگلوایی انباشتگی ماده در ساخت اثر هنری را با استفاده

از زبان برای ماده‌ی مجسمه‌ها در مجموعه‌ی «سخن برگل» زیر سوال می‌برد. او لغات را به عنوان واحدهای ساختاری به‌کار می‌گیرد تا مجسمه‌هایی از اشکال امیال خلق کند. هر قطعه از این واحدهای گل در دهان او با فشار دندان‌ها در حین ادای لغات شکل می‌گیرند. با اقتباس از زبان، این مجسمه‌ها نقش نهادهایی را بازی می‌کنند که با تکه تصاویر پیدا شده در می‌آمیزند و ساختاری از امیال یک طلسم را می‌سازند. تصاویر پیدا شده مثل تصویر لحظه‌ی به آتش کشیدن جوخه از سرلوله‌ی تانک‌ها که در جنگ‌های مصیبت‌بار خاورمیانه استفاده می‌شود یا کودکان کار در نیال یا طراحی قدیمی یک برده‌ی احتمالاً ایرانی، همگی غیر منتظره اما مبرم توسط فراخوانی به لحظه‌ی اکنون متلاشی می‌شوند. در این آثار، عمل ساختن با ساختارهای سخن جایگزین می‌شوند، نقض آنچه می‌تواند به زبان آید. هم‌چنین دو عکس از مجموعه‌ی «سی، عین و ان»، خودنگاره‌ی هنرمند، در این نمایش هستند که به نوحی مرحله‌ای تولید آثار را نشان می‌دهد.

For its first participation at Art Dubai, O Gallery presents works by Iranian artists Ali Nassir (b. 1951 Tehran, lives and works in Berlin), Shideh Tami (b. 1962 Tehran, lives and works in Tehran) and Shahrzad Changalvaei (b. 1983 Tehran, lives and works in New York) whose body of works embody certain typology of lines, forms and sounds.

Ali Nassir is an artist whose approach to painting is embedded in his deep connection to the painting traditions of his homeland. The portrayal of the human figure and existence have formed the basis of his work for the past four decades as he documents his protagonists on a daily basis. In the purely subjective world of these expressive works, figures resist the portrayal of a specific human being or geography and instead lend themselves to the documentation of the "becoming." Of this series, nine works on paper are on display. In his most recent collection, large canvases selected for Art Dubai, he once again removes figures from his work and instead focuses on space and the relation of the forms to one another. Nassir expresses movement not only with his strokes but also with the colors he chooses and juxtaposes next to one another. Form and color together invite the audience to move from one element to another without expressing a specific narration.

Shideh Tami is a self-taught painter, sculptor and poet. She expressively covers her surfaces with portraits (mostly of herself) with little concern for detail. Her work is intense and rough, meant to penetrate the audience's soul and mess with their heads. What have these faces got to say? What have they been through? There is no definite answer. Selected for Art Dubai are three works on paper from her famed deformed portraits. Also exhibited are crumpled and disfigured sculptures, cast in bronze. By manipulating her portraits to accommodate the material she employs, Tami further seeks herself through the exploration and practice of the human representation, inviting the audience along on her journey.

Shahrzad Changalvaei challenges material accumulation in art-making by using language as sculpting material in her "Spoken on a Clay" series.

She uses words as construction units to make sculptures of objects of desire. The plums of clay are formed by her mouth, teeth biting on each piece as she utters a word. By borrowing from language, these sculptures act as signs, along with fragmented found images generating material constructing a talisman of the object of desire. Found images such as the firing moment of a gun pipe of the tanks being used in the Middle East disaster wars or child laboring in Nepal or an old drawing of a slave which now adapts many captions, all getting fragmented by being unexpectedly yet urgently recalled to the present moment. In these works, building is replaced by mouthing, disobeying against whatever that can be uttered. Also, on display are two photographs from the series "Ksi, Ein, An", self-portraits of the artist, in a way documenting the process of her creations.



SHIDEH TAMI
 UNTITLED
 FROM THE TRANSFORMATION SERIES
 MIXED MEDIA ON PAPER
 76.5X56 CM
 2017

SHAHZRAD CHANGALVAEE
 FROM THE SPOKEN ON A CLAY SERIES
 CLAY, METAL AND PAPER
 93X27X27 CM
 2016





ALI NASSIR
UNTITLED
ACRYLIC ON CANVAS
160X190 CM
2017

PUBLICATIONS

در کنار حمایت از نسل جوان، گالری اُ در تلاش است تا فضایی فراهم آورد که هنرمندانی که در انزوایی خودخواسته به سر می‌برند و علی‌رغم داشتن کارنامه و سابقه‌ی هنری در خور توجه، آثارشان در سال‌های اخیر کمتر دیده شده‌اند، تشویق به نمایش آثارشان شوند. همچنین این گالری خود را متعهد به نسل پیش‌کسوت هنرایران می‌داند و به همین منظور هر سال هم‌زمان با برگزاری نمایشگاهی از یکی از هنرمندان سرشناس، کتابی جامع از فعالیت‌های هنری وی را نیز منتشر می‌کند. در ادامه‌ی انتشار کتاب‌های پیشین، گالری اُ در آبان ۱۳۹۶ با همکاری بنیاد لاجوردی و استودیو ۰۰۹۸۲۱، کتابی از آثارشیده تامی به چاپ رسانید.



In addition to its support of the young generation, O Gallery tries to create an ideal space for those artists who despite their established careers, have chosen to work in seclusion and their works have not been exhibited much in the recent years. Additionally, O Gallery finds itself committed to the older generation and on the occasion of holding one or two exhibitions of such established artists per annum, publishes a thorough monograph of their work. The third title in the series was published on the work of Shideh Tami in November 2106 in collaboration with Lajevardi Foundation & Studio 009821 .



